



träume leben

## MEDIEN - INFORMATION

10. März 2016

*50plus Hotels erstmals in 6 Ländern Europas!*

### **Träume leben-Urlaube für die Generation 50plus**

(324 Zeilen zu je 60 Anschlägen/16.681 Zeichen)

„Träume leben“ ist das Motto, unter dem die 50plus Hotels individuell auf die Ansprüche und Sehnsüchte ihrer Gäste eingehen. Die engagierten Gastgeber von 50plus Hotels werden in einem gemeinsamen Hotel Guide vorgestellt, 2016 sind erstmals 50plus Hotels aus 6 europäischen Ländern vertreten: 24 Hotels in Österreich, 2 Hotels in Deutschland, 5 Hotels in der Schweiz, 2 Hotels in Südtirol/Italien, 1 Hotel in Ungarn und 2 Hotels in der Tschechischen Republik. Diese Hotelplattform der 50plus Hotels wurde in Österreich gegründet und vom Wirtschaftsministerium Österreichs mit dem Staatspreis für Tourismus ausgezeichnet.

Der neue Hotel-Guide 2016 der 50plus Hotels macht es 50plus-Urlaubern noch leichter, ihr Wunschhotel zu wählen. Bis zu fünf Rhomben zeigen, auf welche Themen sich die Gastgeber der 50plus Hotels konzentriert haben: Wandern & Natur, Sport & Aktiv, Wellness & Vital oder Genuss & Kultur. Die 50plus Hotels haben sich zum Ziel gesetzt, die Marke verstärkt als Qualitätsmarke durchzusetzen. Dabei werden die Hoteliers in der Qualitätssicherung und Entwicklung von Servicestandards unterstützt.

„Dass ‚Best Ager‘ immer mehr die Qualität in der Beziehungsebene bemühter und serviceorientierter Gastgeber schätzen, beweist die hohe Zahl von Stammgästen in den 50plus Hotels“, erklären Hermann Paschinger und Roland Huber für die 50plus Hotels.

**50plus Hotels Österreich**

c/o ITA Hermann Paschinger | AUSTRIA | 3491 Straß im Straßertale | Straßfeld 333  
T +43 (0)2735 5535-0 | F +43 (0)2735 5535-14 | DVR: 1008811 | UID-Nr.: ATU 45036205  
info@50plushotels.at | www.50plushotels.at

Laut einer Trendstudie der Deutschen Reiseanalyse bis 2025 sind am Urlaubsmarkt von allen Altersschichten „Gewinner“ die über 60-Jährigen mit einem Zuwachs von über 6 Mio. Urlaubsreisen und einem Marktanteil 2025 von 39% (2013: 30%).

Aktuelle inspirierende Urlaubsideen und genussvolle Programme aus dem neuen Hotel Guide:

## Österreich

Das Hotel „**Altes Kloster**“ ist ein Designhotel in Hainburg an der Donau in Niederösterreich. Das Gebäude aus dem 17. Jahrhundert ist ein stilvolles Hotel auf 4-Sterne-Niveau. Ein „**Erholung & Erlebnis**“-Angebot mit 2 Nächten und Candlelight-Dinner in 3 Gängen mit Weinspezialitäten aus der Region beinhaltet auch 1 Führung durch die Römerstadt und Archäologiepark Carnuntum mit faszinierenden Einblicken in vier Jahrhunderte römischen Lebens in Carnuntum. Preis pro Person ab EUR 155,00. [www.alteskloster.at](http://www.alteskloster.at).

Mit 24 luxuriösen Zimmern und 4 prachtvollen Appartements bietet der **Knappenhof** in Reichenau an der Rax, Niederösterreich, die ideale Möglichkeit, gesund zu werden oder zu bleiben für Gäste, die zur Regeneration, zum Wandern oder zum Genießen kommen wollen. Ein **Exklusiv 50plus-Arrangement** von März bis Oktober (ausgenommen Festspielzeit) kostet für 2 Nächte / 3 Tage inklusive Halbpension für 2 Personen im schönen Doppelzimmer EUR 450,00. [www.knappenhof.at](http://www.knappenhof.at).

Der **Alpengasthof Grobbauer** liegt direkt in Oppenberg, eingebettet in der außergewöhnlichen, naturbelassenen Landschaft der Rottenmanner Tauern in der Steiermark. Ein **Spezialange-**

**bot Sommer-Erlebnis** beinhaltet 3 Übernachtungen mit Frühstück, drei 3-gängige Abendessen mit steirischer Küche und eine Eintrittskarte mit Führung in der Burg Strechau und kostet ab EUR 156,00 pro Person. [www.alpengasthof-grobbauer.at](http://www.alpengasthof-grobbauer.at)

Urlaubsvergnügen in modernen Appartements oder in traditionell eingerichteten Hotelzimmern bietet das **Familien- und Vitalhotel Mühlpointhof** in Lofer, Salzburger Land. Mit einer hoteleigenen Backstube – zum Frühstück frisches Brot und Gebäck, dazu hausgemachte Marmeladen und vieles mehr, werden die Gäste verwöhnt. Das Angebot **E-Mountainbike-Genuss** bietet 3 Übernachtungen, 2 Tage E-Mountainbikes und eine Radl-Wadl-Massage ab EUR 246,00 pro Person.

[www.muehlpointhof.at](http://www.muehlpointhof.at)

Mit dem **Hotel-Gasthof Erzherzog Johann** in Uderns im Tiroler Zillertal wird Tradition mit frischem Wind präsentiert - unter dem Motto: fürstlich speisen und kaiserlich verwöhnen. Das **Sommerpackage** von 1. Mai bis 26. Oktober 2016 bietet ein „50plus Special“ inklusive Festkonzert, Tiroler Abend, Genuss AktivProgramm vom [aktivzentrumzillertal.at](http://aktivzentrumzillertal.at), 20% Greenfee-Ermäßigung am Golfplatz Uderns-Zillertal und 3 Nächte mit Frühstück und Abendessen á la carte um EUR 195,00 pro Person.

[www.erzherzog.at](http://www.erzherzog.at)

Umgeben von der faszinierenden Landschaft des Mieminger Plateaus hoch über dem Inntal, liegt das traditionelle, familiengeführte 4-Sterne-**Bergland-Hotel und Landhaus** am Eingang des Tiroler Dorfes Obsteig. Die **Sommerfrische-Wanderwoche** mit 7 Nächten inklusive "Bergland-Verwöhn-Dich-Tages-Pension" und 4-Gang-Wahlmenüs am Abend, Benützung des Bergland-Aktiv-Bereiches mit Hallenbad und Whirlpoolbank, geführten Wanderungen mit dem Tourismusbüro kostet ab EUR 392,00 pro Person. [www.bergland-obsteig.at](http://www.bergland-obsteig.at)

Das **Hotel Auhof** in Kappl im Paznauntal zählt als Motor-Bike-Hotel in Tirol zu den beliebtesten Ausgangspunkten für spannende Motorradtouren durch die Tiroler Alpen und ist bekannt für eine ausgezeichnete Feinschmecker-Küche. Die **Wanderpauschale** mit 7 Nächten (Naturfreunde schätzen hier besonders die vielen Wanderwege und die herausfordernden Bergtouren) inkl. Silvrettacard kostet ab EUR 392 pro Person.

[www.hotelaufhof.at](http://www.hotelaufhof.at)

Auf 1.450 m Seehöhe inmitten der einzigartigen Naturidylle des Arlbergs präsentiert sich das **Hotel Gotthard** im Herzen von Lech, Vorarlberg, als idealer Ausgangspunkt für Aktiv- & Wellnessurlaube. Die **Arlberg Wanderpauschale** mit 7 Nächten, Frühstück und Abendmenü, 1 Wanderkarte, geführte Wanderungen mit Wanderführer, geführte Bergtouren mit Bergführer, Wanderstöcke und Wanderrucksack leihweise, Wanderbusse, Wanderbergbahnen und Waldschwimmbad kostenlos und freie Benützung der Wellnessanlage kostet ab EUR 760,00 pro Person. [www.gotthard.at](http://www.gotthard.at)

Im Antlitz des höchsten Berges von Österreich – dem Großglockner mit 3.798 Metern – mitten im Herzen des Nationalparks Hohe Tauern den Sommer genießen! Ob aktiv mit den Nationalparkrängern, einem Bergführer oder alleine in den Bergen unterwegs oder die Seele genüsslich baumeln lassen, ist eine Entscheidung der Gäste! Im Tal erwartet diese das gemütlich-herzliche 4 Sterne **Hotel Kärntnerhof** in Heiligenblut, Kärnten. Das „**Sommerfeeling-Kennenlern-Angebot**“ mit 5 Tagen und 4 Nächten Kärntnerhof-Verwöhnpension kostet pro Person inklusive Nationalpark-KärntenCard ab EUR 355,00. [www.hotel-kaerntnerhof.at](http://www.hotel-kaerntnerhof.at)

Auf dem Kamm eines Hügels gelegen und mit atemberaubendem Panorama-Ausblick besticht das **Falkensteiner Balance Resort Stegersbach** im Südburgenland mit seiner einzigartigen Architektur. Das 5\* Lifestyleresort zeichnet sich vor allem

durch den 2.600 m<sup>2</sup> großen Acquapura SPA, 10.000 m<sup>2</sup> Gartenterrassen und die direkte Lage an Österreichs größter Golf-schaukel aus. Mit umfangreichen Behandlungen von klassisch bis hin zu fernöstlich asiatisch, sowie Kulinarik und Service auf höchstem Niveau, ist das Resort eine Oase für Kenner. Das Angebot „**SPA Complete**“ beinhaltet 1 Übernachtung in der gewählten Zimmerkategorie, opulentes Frühstücksbuffet, 5-Gang-Abendwahlmenü im Restaurant Imago oder á la carte im Restaurant “Wia z’Haus”, alkoholfreie Getränke in der Minibar, Benützung des Acquapura SPA mit Innen- und Außenpool, Saunen, Dampfbad, 50 SPA-Minuten frei nach Wahl ab EUR 319,00 pro Person. [www.balanceresort.falkensteiner.com](http://www.balanceresort.falkensteiner.com)

Das vielfach ausgezeichnete TOP **Thermenhotel PuchasPLUS\*\*\*\*** liegt am Sonnenplatz direkt an der Therme Stegersbach im Südburgenland. Das **Senioren-Paket-PLUS** beinhaltet 6 Wellnessstage und 5 Nächtigungen im XXL-Zirbenzimmer mit Schmankerl-Frühstücksbuffet, Zirbensekt an der Hotelbar, 2 x Genuss-Halbpension direkt im Hotel, Badetasche mit einem Bademantel für die Dauer des Aufenthaltes, 6 Thermentage inkl. Sauna ab EUR 379,00 pro Person. [www.puchasplus.at](http://www.puchasplus.at)

## **Deutschland**

Die einmalige Ortsrandlage des **Waldhotels Willingen** im Upland, Nordhessen, bietet den Gästen einen wunderschönen Blick über Willingen und seine Berge. Helle und freundliche Zimmer mit geschmackvoller Einrichtung lassen die schönsten Tage im Jahr zu einem entspannten Aufenthalt werden. In den gemütlichen Gasträumen werden mittags und abends raffinierte, regionale Gerichte der Saison serviert. Ausgeschilderte

Wanderwege, wie der Uplandsteig und Mountainbike-Wege beginnen direkt vor dem Hotel, das nahe zum Freizeitparadies Willingen liegt. Das **Spezialangebot „Genießerwochenende“** mit 3 Nächtingungen mit Waldecker Frühstücksbuffet, zwei 4 Gang-Menüs, ein Sauerländer- und ein Schlemmerbuffet, eine Wellness-Massagebank, Sauna und einmal Solarium, Whirlpool und Hallenbad kostet ab EUR 199,00 pro Person. [www.waldhotel-willingen.de](http://www.waldhotel-willingen.de).

Das ideale Domizil für einen Kur-, Gesundheits-, Wellness- oder Aktivurlaub ist das **Kurhotel Bad Suderode** im Nordharz - unmittelbar an Waldrand und Kurpark gelegen - findet man Rad-, Walking- & Wanderwege direkt vor der Haustür. Das **Spezialangebot „Harz-Romantik“** mit 2 Nächtingungen, einem Candle-Light-Dinner, einer Schokoladenmassage, einer Brain-Light®-Shiatsu-Anwendung und einem Cleopatra-Mandelölbad in der Paarwanne kostet ab EUR 159,00 pro Person. [www.kurhotel-bad-suderode.de](http://www.kurhotel-bad-suderode.de)

## **Schweiz**

Die **Region Surselva** ist eine abwechslungsreiche Erlebniswelt, eingebettet in der grandiosen Naturlandschaft zwischen Rheinquelle, Rheinschlucht, dem Hochtal Val Frisal und der Greina-Hochebene und ist nur zwei Stunden von Zürich und St. Gallen entfernt in Graubünden's Nordwesten. Die kulturelle Vielfalt in der Surselva ist beeindruckend, Gäste erleben hier zahlreiche Kultur- und Naturerlebnisse hautnah. [www.surselva.info](http://www.surselva.info)

Das **Hotel Pöstli** in Obersaxen, Ferienregion Surselva im Kanton Graubünden, liegt auf einem schönen, sonnigen Hochpla-

teau, - mitten im herrlichen Wander- und Bikegebiet. Die **Wanderpauschale** mit 2 Übernachtungen mit Wanderkarte und Ferienbegleiter kann ab CHF 164,00 pro Person gebucht werden.

[www.poestli-obersaxen.ch](http://www.poestli-obersaxen.ch)

Die Gastgeber vom **Hotel-Restaurant Surselva** in Surcuolm, Ferienregion Surselva im Kanton Graubünden, verwöhnen ihre Gäste mit Leidenschaft und mit familiärer Gastgebermentalität! Die Kombination von lokalen Produkten mit der südlichen Leichtigkeit ist das Erfolgsrezept: Die Schweizer Klassiker gepaart mit mediterranen Gerichten und Kamin-Grill-Abenden sind ein Erlebnis für Genießer - und all das im herrlich ruhigen Umfeld mit Bergpanorama. Das Angebot **Oper mit Bergkulisse** mit 2 Nächtingungen und ein Swissclassic- sowie einem mediterranen Menü gibt es von Mai bis Oktober zum Preis von CHF 199,00 pro Person. Eine Besonderheit ist in diesem Zeitraum die Opera Viva „Guglielmo Tell“ von 29. Juli bis 14. August 2016, diese Oper kann mit Aufpreis von CHF 75,00 – 110,00 besucht werden. [www.hotel-surselva.ch](http://www.hotel-surselva.ch)

Mit 50plus träumt man anders – vor allem im **Hotel Kistenpass** in Brigels, Ferienregion Surselva im Kanton Graubünden. Genau um diese Träume bemüht sich die Familie Derungs besonders: Mit aktiven Angeboten in den Schwerpunkten Natur & Wandern, Sport & Aktiv sowie Kultur & Genuss werden Gäste verwöhnt. Die Küche überrascht stets die Gäste mit lokalen und hervorragend zubereiteten Produkten. Das **Kennenlern-Angebot 3 für 2** (drei Nächte die Sonnenterrasse der Surselva genießen und bezahlen nur für zwei) – inklusive Surselva-Card mit Vergünstigungen auf Bergbahnen, Museen, kulturelle Veranstaltungen (Die Surselva-Card ist gültig von Mai bis Oktober!) ist ab CHF 160,00 pro Person zu buchen. [www.kistenpass.ch](http://www.kistenpass.ch)

Die **Pension Alpenblick Tenna** in Tenna, Ferienregion Surselva im Kanton Graubünden, ist ein Geheimtipp für Naturliebhaber und Ruhesuchende. Familien und Gruppen fühlen sich im ehemaligen Luftkurhaus genauso wohl wie Individualreisende. Nebst einer lockeren, entspannten Atmosphäre werden den Gästen diverse Rückzugsmöglichkeiten (Garten, Bibliothek, Sauna, Tippizelt etc.) sowie wechselnde Kunstausstellungen und kulturelle Veranstaltungen geboten. Die **4-Tage-Auszeit im Bergbauerndorf** bringt Gästen eine nachhaltige Auszeit im Bergdorf: Ankommen – Bewundern - Genießen - Energie auf-tanken. Mit Frühstück und 3-gängigem Abendmenüs mit lokalen Spezialitäten und Bauernhof- oder Alpbesichtigung kostet diese Auszeit ab CHF 325,00 pro Person. [www.pension-alpenblick.ch](http://www.pension-alpenblick.ch)

Das **Hotel Ronalp** befindet sich auf 1.500 Meter über dem Rhonetal auf einem Hochplateau in Bürchen, Kanton Wallis. Im Sommer ist das Hotel ein idealer Ausgangspunkt für wunderschöne Wanderungen in der herrlichen Bergwelt, im Winter befindet sich ein Skiparadies direkt vor der Haustüre. Der hoteleigene Wellnessbereich Mit dem „**Kennenlern-Angebot 3 für 2**“ können Gäste drei Tage und Nächte die schöne Bergwelt von Bürchen genießen und nur zwei bezahlen. Der Preis ist ab CHF 150,00 pro Person im Einzel und im Doppelzimmer. [www.ronalp.ch](http://www.ronalp.ch)

## **Italien**

Entspannen und Energie tanken in und mit der Natur, so lautet das einzigartige Urlaubskonzept im **Natur-Aktiv-Hotel Lamm** in Taufers im Münstertal, Vinschgau, Südtirol. Ehrliche Gastfreundschaft, authentische Gemütlichkeit sowie unvergleichliche Gaumenfreuden vom eigenen Hof oder aus der Umgebung,



ein feiner Wellnessbereich und ein Außenbereich mit Liegewiese garantieren ein erholsames Urlaubsfeeling. Das Angebot „**Natur erleben!**“ hat täglich reichhaltige Frühstücksbuffets, abends 5- bis 6-Gänge-Menüs, wöchentlich abwechslungsreiche Themenabende und Buffets, Nutzung des Wellnessbereichs, Vinschgau Card, Verleih von Mountainbikes, vielfältige Aktivprogramme mit geführten Wanderungen, diversen Schnupperkursen, Besuch in der Imkerei, Käserei und vieles mehr und kostet ab EUR 67,00 pro Person und Tag. [www.hotel-lamm.com](http://www.hotel-lamm.com)

Im **Hotel Oberbrunn** bei Familie Baumgartner in Natz bei Brixen im Eisacktal erwartet Gäste ein tolles Ambiente umgeben von warmer Behaglichkeit, in dem Geborgenheit und Wohlbefinden spürbar sind. Die Hotelküche legt einen Schwerpunkt auf frische regionale Produkte und hochwertige Qualität. Mit viel Einsatz und Kreativität entstehen tagtäglich kulinarische Köstlichkeiten. Die **Herbstwanderwoche** von 10. bis 17. September 2016 mit 7 Tagen Verwöhnhalbpension, 3 geführten Wanderungen auf den naheliegenden Hochalmen und im einzigartigen Dolomitengebiet, Tiroler Abend, gemeinsamer Abschlusswanderung mit Einkehr in einem Bauernhof mit Verkostung von Südtiroler Spezialitäten kostet ab EUR 570,00 pro Person. [www.hotel-oberbrunn.it](http://www.hotel-oberbrunn.it)

## **Ungarn**

Das **Thermal Hotel Balance Lenti** in Westungarn hat 92 modern gestaltete Zimmer und exzellentes Service. Die Heiltherme in Lenti gehört zu den mineralienreichsten Heilwasservorkommen der Welt. Im hoteleigenen SPA-Bereich gibt es ein

Schwimmbad, Saunen und eine Wohlfühlterrasse. Im Restaurant mit angeschlossenem Wintergarten und Terrasse wird eine nationale Küche mit internationalen Facetten geboten. Das **Spezialangebot Lenti welcome** mit 7 Tagen Erholung, SPA-Gutschein, Vitamin-Gruß am Zimmer, Lenti Kulinarik mit Vital-Frühstücksbuffet und 5-gängigem Abend-Wahl-Menü, mehrmals täglichem Eintritt in die Therme Lenti, umfangreichem Wellness- und Aktivprogramm, Sportgeräteverleih und einmal pro Woche exquisitem Gourmet Abend kostet ab EUR 459,00 pro Person. [www.balancehotel.hu](http://www.balancehotel.hu)

## **Tschechische Republik**

Das **Hotel Falkensteiner Grand MedSpa Marienbad** gehört zu den traditionsreichsten Häusern im Kurort Marienbad. Zeitloses Ambiente, elegante Zimmer, erlesene Gastronomie und moderne Anwendungen begeistern die Gäste immer wieder aufs Neue. Aquapura SPA bietet den Gästen unter anderem den einzigen Außenpool in Marienbad, wie auch eine breite Palette von Wellness- und Gesundheitsleistungen. Das **Marienbader Kurklassiker-Angebot** ist eine ideale Auswahl für alle, die etwas Gutes für sich tun möchten. Fachliche ärztliche Beratung, 2 Anwendungen pro Tag und Entspannung in Pools und Saunen – alles ist dabei, ab EUR 607,00 pro Person. [www.marienbad.falkensteiner.com](http://www.marienbad.falkensteiner.com)

Elegante Jugendstilfassaden schmücken die sechs Häuser, die zusammen das **Vienna House Dvořák** im Kurort Karlsbad bilden. Die Lage des Hotels ist exklusiv, direkt am Fluss Teplá, an den Trinkkolonnaden, wo die heilenden Mineralquellen entspringen – der Schatz des Kurortes mit Tradition. Das Herzstück des Hotels ist die Kur- und Wellnessabteilung. Das Hotel

Vienna House Dvořák Karlovy Vary ist ein ausgezeichnete Ex-  
perte auf dem Gebiet der medizinischen Vorsorge. Der hausei-  
gene Kurarzt und sein Team von Therapeuten und Masseuren  
erarbeiten gemeinsam mit den Gästen auf Wunsch ein individu-  
elles Kur- und Diätprogramm. **Karlsbader Heilkur Light: 7**  
Nächte mit Halbpension (abends 4-gängiges Menü) im Restau-  
rant mit wunderschönem Blick auf die berühmte Karlsbader Ko-  
lonnaden, 10 Spa-Behandlungen pro Person pro Woche, dazu  
tägliche Sportaktivitäten wie Pilates, Nordic Walking oder Aqua  
Aerobic, Eintritt ins Schwimmbad und in die Wellness-Zone ab  
EUR 644,00 pro Person. [www.viennahouse.com](http://www.viennahouse.com)

Nähere Informationen zu den 50plus Hotels – den ersten Hotel-  
Qualitätsvereinigungen Europas für die Generation 50plus bei  
Hermann Paschinger, ITA Hermann Paschinger, 3491 Straß im  
Straßertale, Straßfeld 333, AUSTRIA, Tel. +43 (0)2735 5535-0,  
E-Mail: [info@50plusHotels.at](mailto:info@50plusHotels.at), Internet: [www.50plusHotels.com](http://www.50plusHotels.com).

träume leben

Österreich | Deutschland | Schweiz  
Italien | Ungarn | Tschechische Republik Hotel Guide 2016



**Bildtext:** 50plus Hotels  
sprechen die qualitäts-  
orientierten „Best Ager“  
an: [www.50plusHo-  
tels.com](http://www.50plusHo-<br/>tels.com). Dieses Urlaub-  
bersegment wird bis  
2025 laut einer Trend-  
studie der Deutschen  
Reiseanalyse um 9%  
wachsen.

**Fotocredit:** 50plus Ho-  
tels  
Abdruck honorarfrei.